

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 36

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Nico [Cadsky, Klaus]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

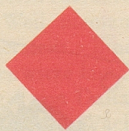
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Adjunkt in großer Not



Einst hat man anmaßende Amtsinhaber gebrandmarkt. In jüngerer Zeit haben sich dann die Beispiele gemehrt, da Aemter freundlich, menschlich, zuvorkommend mit dem Bürger umgingen. Ja diese Beispiele haben sich derart gemehrt, daß man sie heute als selbstverständlich nimmt und gar nicht mehr erwähnt. Um so bedenklicher – aber lassen Sie mich die Geschichte ohne Umschweife erklären und die Hauptperson beschreiben: Witwe mit Kindern wird gezwungenermaßen berufstätig in Sozialberuf auf dem Land. Um in den Genuß höherer Teuerungszulagen zu kommen (die für die Erziehung der Kinder nötig sind), entschließt sich die Frau, in einer größeren Industriestadt in Stellung zu gehen. Sie kündigte ihre alte Stellung auf

31. Juli, nachdem sie sich vom zuständigen Adjunkten der Stadtverwaltung ihres neuen Arbeitsplatzes hatte bestätigen lassen, daß sie ab 1. August am neuen Ort eingestellt sei, auch wenn dort die obligaten Ferien erst Mitte August zu Ende gingen.

Und nun die Geschichte: Die Frau erhielt am 31. 7. die Anstellungs-urkunde, datiert ab 20. August, was bedeutete, daß die Frau 20 Tage ohne Lohn bleibt.

Sie läutet dem besagten Adjunkten auf und erklärt, sie hätte doch genau angefragt und auf den entsprechenden Termin die alte Stelle gekündigt; ihr hätte die mündliche Zusicherung eines Staatsbeamten genügt und sie hätte nicht gewußt, daß sie sich durch eine schriftliche Abmachung hätte sichern müssen. Antwort des Adjunkten der Verwaltung einer größeren Industriestadt und betrubliche Pointe dieser Geschichte:

«Ich konnte ja schließlich nicht wissen, daß unser Steuerfußerhöhungsvorschlag in der Abstimmung verworfen wird. Nun es aber so ist, sehe ich mich gezwungen, da zu sparen, wo irgend etwas einzusparen ist ...»

Wäre ich einer der Stadtväter, ich wüßte wohl, wo noch etwas einzu-

sparen ist. Ich würde mir einen solchen Adjunkt ersparen. Ich überlasse es der Redaktion, mein Honorar jener so arge Not leidenden Industriestadt oder der Witwe zu überweisen.

### Kurz und frech

50 Millionen Amerikaner reisen nie in die Ferien und entfernen sich im Laufe des Jahres nie weiter als 200 Meilen von zuhause, sagt der Verband amerikanischer Reisebüros. Die ganz genaue Zahl der amerikanischen Hinterwäldler wird man allerdings erst dann kennen, wenn man weiß, wie viele Stimmen Goldwater bei den Präsidentschaftswahlen auf sich vereinigt.

\*

Die chinesischen Kommunisten werden nach Ansicht von sowjetischen Experten frühestens Ende der siebziger Jahre über eine wirksame atomare Streitmacht verfügen. Sofern ihnen der große Charles nichts weiter als Camembert verkauft.

\*

In Kabul in Afghanistan wurde eine hochmoderne Universität eingeweiht, zu welcher die amerika-

Tz-tz-tz, es ist tatsächlich ungeheuer, wie die Not unserer Städte, zumal der Industriestädte, sich vergrößert und zum Himmel schreit, um nicht zu sagen: zum Himmel stinkt!

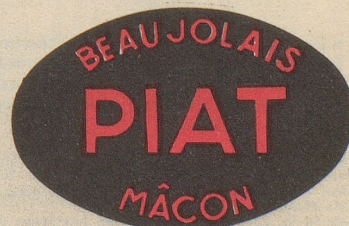
Bruno Knobel

nische Regierung über 16 Millionen Franken beigesteuert hatte. Und schon bald können die Studenten Plakate drucken lassen: Americans go home!

\*

In einem Brief an den deutschen «Spiegel» schreibt ein Passauer Leser von der «spießbürgerlichen» Schweiz. Ganz zu Recht. Schließlich hätten wir ja wirklich Gescheiteres zu tun als aus deutschen Schnulzen-, Skandal- und Bildblättern «Lebensart» von ennet dem Rhein anzunehmen.

Dä



Bezugsquellennachweis: E. Schlatter, Neuchâtel.